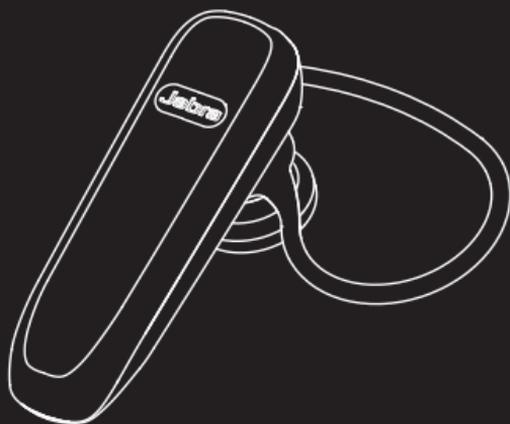


Jabra[®]

DISCOVER FREEDOM

Jabra[®] BT2045



Benutzerhandbuch

A BRAND BY

GN Netcom

INHALTSVERZEICHNIS

VIELEN DANK	2
IHR JABRA BT2045	2
FUNKTIONEN IHRES HEADSETS	2
ERSTE SCHRITTE	3
AUFLADEN DES AKKUS IM HEADSET	4
EIN- UND AUSSCHALTEN DES HEADSETS.....	4
PAIRING MIT DEM TELEFON	5
FLEXIBLE TRAGEMÖGLICHKEITEN	6
UND SO WIRD ES GEMACHT.....	7
BEDEUTUNG DER LEDS	8
BETRIEB DES JABRA BT2045 MIT ZWEI MOBILTELEFONEN	8
FEHLERBEHEBUNG & FAQ	9
WEITERE HILFE?	10
PFLEGE IHRES HEADSETS	11
GLOSSAR	12

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie sich für das Jabra BT2045-Headset entschieden haben. Wir hoffen, dass es Ihnen Freude bereiten wird. In diesem Handbuch sind die ersten Schritte beschrieben, die Ihnen helfen, Ihr Headset optimal zu nutzen.

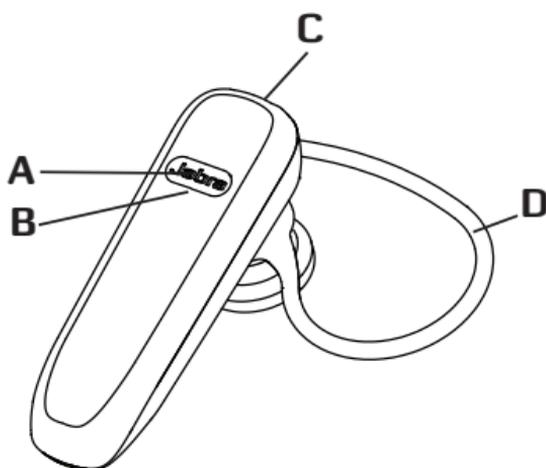
IHR JABRA BT2045

A Ein-/Aus-Schalter, on/off button

B LED

C Ladebuchse

D Ohrbügel



FUNKTIONEN IHRES HEADSETS

Das können Sie mit Ihrem Jabra BT2045 tun:

- Anrufe annehmen
- Anrufe beenden
- Anrufe ablehnen*
- Sprachsteuerung*
- Wahlwiederholung*
- Anklopfen*
- Anruf parken*

Spezifikationen

- Gesprächszeit bis zu 8 Stunden/Standbyzeit bis zu 10 Tage
- Aufladbarer Akku mit Ladeoption über Wechselstromnetzteil, USB-Kabel oder Kfz-Ladegerät (USB-Kabel und Kfz-Ladegerät nicht enthalten)
- Gewicht 10 Gramm
- Reichweite bis zu 10 Meter
- Headset- und Freisprechprofile (siehe Glossar)
- *Bluetooth*® Version 2.1, EDR + eSCO

ERSTE SCHRITTE

Bevor Sie Ihr Headset verwenden, sollten Sie folgende Schritte ausführen:

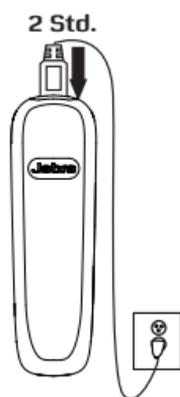
- 1 Laden Sie den Akku im Headset auf
- 2 Aktivieren Sie *Bluetooth*® auf Ihrem Mobiltelefon (siehe Handbuch für Ihr Mobiltelefon)
- 3 Führen Sie ein Pairing des Headsets mit dem Mobiltelefon durch

Das Jabra BT2045 ist einfach zu bedienen. Die Taste Rufannahme/ Beenden am Headset bietet mehrere Funktionen, je nachdem, wie lange sie gedrückt wird.

Aktion	Drückdauer
Tippen	Weniger als 1 Sek.
Drücken	Ca. 2 Sek.
Langes Drücken	Ca. 5 Sek.

AUFLADEN DES AKKUS IM HEADSET

Stellen Sie vor dem ersten Einsatz sicher, dass Ihr Headset 2 Stunden lang vollständig aufgeladen wurde. Verwenden Sie das Netzteil, um den Akku im Headset über eine Steckdose aufzuladen. Leuchtet die Leuchtanzeige (LED) permanent, wird das Headset geladen. Wenn die LED nicht mehr permanent leuchtet, ist der Akku vollständig geladen.



Verwenden Sie nur das in der Verpackung mitgelieferte Ladegerät. Andere Ladegeräte könnten Ihr Headset beschädigen.

Bitte beachten: Die Nutzungsdauer des Akkus verkürzt sich deutlich, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht geladen wurde. Wir empfehlen daher, das Gerät mindestens einmal im Monat aufzuladen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES HEADSETS

2 Sek. – Ein



5 Sek. – Aus



- **Drücken** Sie die Taste Rufannahme/Beenden, bis die LED mehrfach blinkt, um Ihr Headset einzuschalten.
- **Langes Drücken** Sie die Taste Rufannahme/Beenden, bis die LED mehrfach blinkt, um Ihr Headset auszuschalten.

Bitte beachten Sie, dass sich die LED nach 1 Minute ausschaltet, um Akkuenergie zu sparen. Das Headset ist noch aktiv, und die LED blinkt erneut, wenn Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden tippen bzw. bei jedem Anruf. Tippen Sie einmal auf die Taste Rufannahme/Beenden, um zu überprüfen, ob das Headset eingeschaltet ist. Wenn das Headset eingeschaltet ist, blinkt die LED.

PAIRING MIT DEM TELEFON

Headsets werden über das so genannte 'Pairing' mit einem Telefon verbunden. Mit ein paar einfachen Schritten kann ein Telefon innerhalb weniger Minuten an ein Headset angeschlossen werden.

1. Versetzen Sie das Headset in den Pairing-Modus

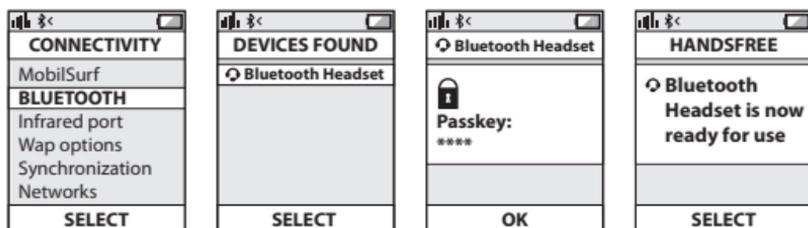
- Wenn Sie Ihr Jabra BT2045 zum ersten Mal einschalten, wird das Headset automatisch in den Pairing-Modus versetzt, d. h. es ist für Ihr Telefon erkennbar. Wenn die LED leuchtet, befindet sich das Headset im Pairing-Modus.

2. Konfigurieren Sie das Telefon für die Erkennung Ihres Jabra BT2045

- Folgen Sie den Anweisungen im Handbuch Ihres Telefons. Stellen Sie zunächst sicher, dass *Bluetooth*[®] auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist. Konfigurieren Sie Ihr Telefon dann zur Erkennung des Headsets. In der Regel erfolgt dies über Telefonmenüs (beispielsweise „Setup“, „Verbindungen“ oder „Bluetooth[®]“) und durch Auswahl einer Option wie „Suchen“, „Finden“ oder „Hinzufügen“ eines Geräts.*

3. Das Telefon erkennt das Jabra BT2045 automatisch

- Das Telefon erkennt das Headset unter dem Namen „BT2045“. Auf dem Telefon werden Sie anschließend gefragt, ob Sie ein Pairing mit dem Headset durchführen möchten. Beantworten Sie diese Frage im Telefonmenü mit „Ja“ oder „OK“ (bzw. der entsprechenden Option) und bestätigen Sie das Pairing durch Eingabe des Passworts oder der PIN „0000“ (4 Nullen), falls Sie dazu aufgefordert werden. Nach Abschluss des Pairings bestätigt das Telefon den Vorgang.

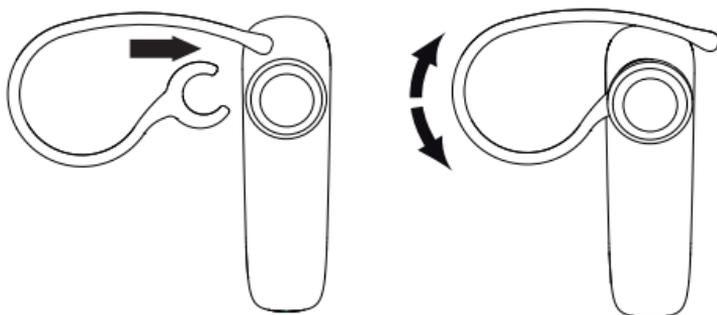


Versetzen Sie das Headset manuell in den Pairing-Modus

Falls das Pairing fehlschlägt, versetzen Sie das Jabra BT2045 manuell in den Pairing-Modus. Das Headset muss ausgeschaltet sein. Drücken und halten Sie die Taste Rufannahme/Beenden ungefähr 5 Sekunden lang, bis die LED permanent leuchtet. Die LED blinkt, bevor sie permanent leuchtet. Halten Sie die Taste so lange gedrückt, bis die LED permanent leuchtet. Wiederholen Sie anschließend die Schritte 2 und 3 oben.

FLEXIBLE TRAGEMÖGLICHKEITEN

Das Jabra BT2045 wurde für das Tragen mit einem Ohrbügel konzipiert, Sie können es jedoch auch einfach in das linke oder rechte Ohr stecken. Falls Sie die Trageform mit Ohrbügel bevorzugen, stecken Sie den Ohrbügel wie in der Abbildung dargestellt auf.



Tragen Sie zur optimalen Leistung Ihr Jabra BT2045 auf derselben Seite wie Ihr Mobiltelefon, zumindest aber in direktem Sichtkontakt. Das Headset funktioniert am besten, wenn sich zwischen ihm und dem Telefon keinerlei Hindernisse befinden.

UND SO WIRD ES GEMACHT

Einen Anruf annehmen

- Tippen Sie kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Einen Anruf beenden

- Tippen Sie erneut kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Einen Anruf tätigen

- Wenn Sie mit Ihrem Mobiltelefon einen Anruf tätigen, wird das Gespräch automatisch (je nach Telefoneinstellungen) über das Headset geleitet. Bietet Ihr Telefon diese automatische Funktion nicht, tippen Sie kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Jabra BT2045, um das Gespräch über das Headset zu leiten.

Einen Anruf ablehnen*

- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden während des Klingelns, um einen ankommenden Anruf abzulehnen. Je nach Telefoneinstellung wird der Anrufer entweder an Ihre Mailbox umgeleitet, oder er hört ein Besetztzeichen.

Sprachsteuerung aktivieren*

- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden. Um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen, zeichnen Sie die Sprachbefehle über das Headset auf. Im Handbuch Ihres Mobiltelefons finden Sie weitere Informationen zur Sprachsteuerung.

Wahlwiederholung*

- Tippen Sie zweimal kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden.

Anklopfen und Anrufe parken*

- Mit diesen Funktionen können Sie ein laufendes Gespräch unterbrechen und ein weiteres Gespräch annehmen.
- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden einmal, um das aktive Gespräch zu parken und das neue Gespräch anzunehmen.
- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden, um zwischen den Gesprächen hin- und herzuschalten.
- Tippen Sie kurz die Taste Rufannahme/Beenden an, um das aktive Gespräch zu beenden.

Funktionen mit diesem Zeichen * hängen davon ab, ob Ihr Telefon diese Funktionen unterstützt. Im Handbuch Ihres Mobiltelefons finden Sie dazu weitere Informationen.

BEDEUTUNG DER LEDS

Was Sie sehen	Bedeutung
Permanentes Leuchten	Pairing-Modus – siehe Abschnitt zum Pairing
Sehr langsames, einmaliges Blinken	An Telefon angeschlossen und im Standby-Modus*
Langsames, dreifaches Blinken	Nicht an Telefon angeschlossen und im Standby-Modus*
Normales zweifaches Blinken	Aktiv
Zweimaliges schnelles Blinken	Ankommender/Abgehender Anruf
Vierfaches Blinken	Niedriger Akkuladestand

* BT2045 verfügt über die Funktion „Jabra Discreet Light“. Dies bedeutet, dass die Leuchtanzeige (LED) ausgeschaltet wird, wenn eine Minute lang keine Aktion erfolgt. Das Headset ist noch aktiv, und die LED blinkt wieder, wenn Sie auf die Taste Rufannahme/ Beenden tippen bzw. bei jedem Anruf.

BETRIEB DES JABRA BT2045 MIT ZWEI MOBILTELEFONEN

Sie können das Jabra BT2045 mit zwei Mobiltelefonen (oder *Bluetooth*®-Geräten) gleichzeitig verbinden. So können Sie zwei Mobiltelefone mit nur einem Headset betreiben.

Um Ihr Headset mit zwei Mobiltelefonen gleichzeitig zu verwenden, stellen Sie sicher, dass beide Telefone an das Jabra BT2045 gekoppelt sind. Eine Anleitung für das Koppeln finden Sie unter „PAIRING MIT IHREM TELEFON“.

Nachdem das Pairing zwischen Headset und den beiden Mobiltelefonen erfolgreich durchgeführt wurde, stellen Sie einfach sicher, dass das Headset eingeschaltet ist und dass die *Bluetooth*®-Funktion auf den Telefonen aktiviert ist. Das Headset stellt nun

automatisch eine Verbindung zu den beiden Telefonen her.

Bitte beachten Sie hierbei, dass bei einer Wahlwiederholung immer die Nummer des zuletzt getätigten Anrufes gewählt wird, unabhängig vom Mobiltelefon. Die Sprachsteuerung funktioniert nur mit dem Mobiltelefon, das zuletzt gekoppelt wurde.

Wenn während eines Anrufs ein zweiter Anruf eingeht, erhalten Sie einen Hinweis in Form eines akustischen Signals. Nun sind die folgenden Vorgehensweisen möglich:

- Sie halten das aktive Gespräch und nehmen das neue Gespräch an, indem Sie auf die Taste **Rufannahme/Beenden** drücken.
- Drücken Sie die Taste **Rufannahme/Beenden** erneut, um zwischen den beiden Gesprächen hin- und herzuschalten.
- Tippen Sie einmal auf die Taste **Rufannahme/Beenden**, um das aktive Gespräch zu beenden und den eingehenden Anruf anzunehmen.

FEHLERBEHEBUNG & FAQ

Ich höre knisternde Geräusche.

- Tragen Sie Ihr Headset zur optimalen Tonqualität immer auf derselben Seite wie Ihr Mobiltelefon.

Ich höre nichts im Headset.

- Stellen Sie Ihr Mobiltelefon lauter.
- Stellen Sie sicher, dass ein Pairing zwischen Ihrem Headset und dem Telefon ausgeführt wurde.
- Stellen Sie sicher, dass das Telefon mit dem Headset verbunden ist. Falls weder über das Menü des Telefons, noch durch Tippen auf die Taste „Rufannahme/Beenden“ eine Verbindung hergestellt werden kann, folgen Sie den Anleitungen zum Pairing (siehe den Abschnitt zum Pairing in diesem Handbuch).
- Sie sehen, dass Ihr Headset mit einem Gerät verbunden ist, wenn Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden“ tippen: Wenn das Headset sehr langsam einmal blinkt, bedeutet dies, dass das Headset mit einem Gerät verbunden ist. Wenn das Headset hingegen nur langsam drei Mal blinkt, bedeutet dies, dass das Headset nicht verbunden ist.

Ich habe Verbindungsprobleme

- Sie haben im Mobiltelefon die Verbindung zu Ihrem Headset möglicherweise gelöscht. Folgen Sie den Pairing-Anweisungen (siehe den Abschnitt zum Pairing in diesem Handbuch).
- Sie sehen, dass Ihr Headset mit einem Gerät verbunden ist, wenn Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden“ tippen: Wenn das Headset sehr langsam einmal blinkt, bedeutet dies, dass das Headset mit einem Gerät verbunden ist. Wenn das Headset hingegen nur langsam drei Mal blinkt, bedeutet dies, dass das Headset nicht verbunden ist.

Kann das Jabra BT2045 auch mit anderen Geräten verwendet werden?

- Ihr Jabra BT2045 ist zur Verwendung mit Mobiltelefonen vorgesehen. Der Betrieb mit anderen Geräten ist ebenfalls möglich, wenn diese mit *Bluetooth*® Version 1.1, 1.2, 2.0 oder 2.1 kompatibel sind und ein Headset- bzw. Freisprechprofil unterstützen.

Ich kann die Funktionen Anruf ablehnen, Gespräch parken, Wahlwiederholung oder Sprachsteuerung nicht verwenden

- Diese Funktionen müssen von Ihrem Telefon unterstützt werden. Im Handbuch Ihres Mobiltelefons finden Sie dazu weitere Informationen.

WEITERE HILFE?

1. Internet: www.jabra.com
(für die aktuellsten Supportinformationen und Online-Benutzerhandbücher)

2. E-Mail:

Deutsch	support.de@jabra.com
Englisch	support.uk@jabra.com
Französisch	support.fr@jabra.com
Italienisch	support.it@jabra.com
Niederländisch	support.nl@jabra.com
Polnisch	support.pl@jabra.com

Russisch	support.ru@jabra.com
Skandinavische Sprachen	support.no@jabra.com
Spanisch	support.es@jabra.com
	Informationen: info@jabra.com

3. Telefon:

Belgien	00800 722 52272
Dänemark	70 25 22 72
Deutschland	0800 1826756
Finnland	00800 722 52272
Frankreich	0800 900325
Großbritannien	0800 0327026
Italien	800 786532
Luxemburg	00800 722 52272
Niederlande	0800 0223039
Norwegen	800 61272
Österreich	00800 722 52272
Polen	0801 800 550
Portugal	00800 722 52272
Russland	+7 916 246 69 00
Schweden	020792522
Schweiz	00800 722 52272
Spanien	900 984572
International	00800 722 52272

PFLEGE IHRES HEADSETS

- Lagern Sie Ihr Jabra BT2045 immer ausgeschaltet und an einem geschützten Ort.
- Vermeiden Sie die Lagerung bei extremen Temperaturen (über 45 °C – einschließlich direkten Sonnenlichts – oder unter -10 °C). Dies könnte die Akkunutzungsdauer verkürzen und sich auf den Betrieb auswirken. Durch hohe Temperaturen wird auch die Leistung herabgesetzt.
- Setzen Sie das Jabra BT2045 nicht Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.

GLOSSAR

- 1. Bluetooth®** ist eine Funktechnologie zur Verbindung von Geräten wie Mobiltelefonen und Headsets ohne den Einsatz von Kabeln oder Leitungen über eine kurze Entfernung (ca. 10 Meter). Weitere Informationen erhalten Sie unter www.bluetooth.com.
- 2. Bluetooth®-Profile** sind verschiedene Möglichkeiten, mit denen *Bluetooth®*-Geräte mit anderen Geräten kommunizieren. *Bluetooth®*-Telefone unterstützen entweder das Headset-Profil, das Freisprechprofil oder beide. Zur Unterstützung eines bestimmten Profils muss der Hersteller des Mobiltelefons bestimmte erforderliche Leistungsmerkmale in die Gerätesoftware integrieren.
- 3. Pairing (Koppeln)** erzeugt eine einzelne, verschlüsselte Verbindung zwischen zwei *Bluetooth®*-Geräten, über die diese miteinander kommunizieren. *Bluetooth®*-Geräte können nicht zusammen verwendet werden, wenn zuvor kein Pairing durchgeführt wurde.
- 4. Schlüssel oder PIN** ist ein Code, den Sie in Ihrem Mobiltelefon eingeben, um es mit dem Jabra BT2045 zu koppeln. Damit wird ermöglicht, dass Ihr Telefon und das Jabra BT2045 einander erkennen und automatisch zusammen funktionieren.
- 5. Standby-Modus** ist der Zustand, in dem sich das Jabra BT2045 befindet, wenn es passiv auf einen Anruf wartet. Wenn Sie nach einem Gespräch an Ihrem Mobiltelefon ‚auflegen‘, wird das Headset in den Standby-Modus versetzt.



Entsorgen Sie das Produkt gemäß örtlich geltenden Normen und Bestimmungen.

www.jabra.com/weee

Jabra[®]

DISCOVER FREEDOM

A BRAND BY

GN Netcom

© 2011 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra[®] is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth[®] word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2011 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra[®] is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth[®] word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA
TYPE: OTE9



www.jabra.com

81-03389 B